

Руководство
по эксплуатации

Redbo

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ МАШИНА ШЛИФОВАЛЬНАЯ УГЛОВАЯ

RP-7319



EAC



Внимание! В целях Вашей безопасности, перед использованием пневматического инструмента, прочтите и ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, а также сохраните данное руководство и используйте в качестве справочного материала.

Применяемые предписывающие и предупреждающие знаки по ГОСТ Р 12.4.026-2001

Предписывающие знаки		
	Изучить внимательно Руководство по эксплуатации	Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия и обеспечит оптимальное функционирование и продление срока службы инструмента
	Работать в защитных очках	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения
	Работать в защитных наушниках	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума
	Работать в средствах индивидуальной защиты органов дыхания	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов дыхания
	Работать в защитных перчатках	На рабочих местах и участках, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрессивных сред, защита от возможного поражения электрическим током
Предупреждающие знаки		
	Внимание! Опасность (прочие опасности)	Применять для привлечения внимания к прочим видам опасности, не обозначенной настоящим стандартом. Знак необходимо использовать вместе с дополнительным знаком безопасности с поясняющей надписью

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор пневматической машины шлифовальной угловой **REDBO**.

Информация, содержащаяся в руководстве основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции, поэтому изделия под торговой маркой **REDBO** постоянно совершенствуются, в связи с этим технические характеристики и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления, что не повлияет на надёжность и безопасность эксплуатации.

При покупке пневматической машины шлифовальной угловой **RP-7319** требуйте проверки ее работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены штамп магазина, дата продажи и подпись Продавца, а также указана модель и серийный номер пневматической машины шлифовальной угловой.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства по эксплуатации, чтобы обеспечить оптимальное функционирование пневматической машины шлифовальной угловой и продлить срок ее службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством по эксплуатации операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка и необходимое техническое обслуживание производится Пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.



Внимание! Сжатый воздух является источником потенциальной опасности. Виды опасных воздействий на оператора во время работы: повышенный уровень шума, локальная вибрация и высокая скорость рабочего инструмента.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1. Пневматическая машина шлифовальная угловая (далее по тексту: шлифмашина) предназначена для качественной обработки поверхностей (дерево, пластмасса или металл) шлифовальными кругами, перед покраской или покрытием лаком. При установке соответствующего отрезного круга можно проводить работы по металлу и камню.

Рабочим инструментом шлифмашины является шлифовальный или отрезной круг с посадочным диаметром 22 мм, закреплённый между опорным и прижимным фланцами.

Изготовитель/Поставщик не отвечает за повреждения, вызванные ненадлежащим использованием трещетки. Риск несёт исключительно пользователь. Использование по назначению предполагает соблюдение инструкций по эксплуатации, а также требований по проверке и техническому обслуживанию.

Работает от компрессора (воздушной линии) с максимальным давлением воздуха - 8 бар.

2. Вид климатического исполнения данной модели УХЛ 4 по ГОСТ 15150-69, то есть данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +1 до +35 °С и относительной влажности воздуха не более 80%

Транспортировка инструмента производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

3. Габаритные размеры и вес представлены в таблице:

Габаритные размеры в упаковке, мм:	
- длина	227
- ширина	125
- высота	96
Вес (брутто/нетто), кг	1,4/1,3

4. Шлифмашина поставляется в продажу в следующей комплектации*:

Шлифмашина	1
Штуцер переходной «рапид»	1
Круг шлифовальный	1
Кожух защитный	1
Рукоятка дополнительная	1
Ключи установки круга	1
Ключ шестигранный	1
Емкость со смазкой	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

**В зависимости от поставки комплектация может изменяться*

Дата изготовления указана на серийном номере инструмента.

5. Основные технические характеристики представлены в таблице:

Соединение штуцера, дюйм	1/4
Диаметр шлифовального круга, мм	125
Частота оборотов на холостом ходу, об/мин	10000
Минимальный диаметр шланга, дюйм	3/8
Рабочее давление, бар	6,3
Расход потребляемого воздуха, л/мин	140
Резьба шпинделя	M14
Уровень звуковой мощности, дБ(А)	100,5
Уровень вибраций (ускорений) на рукоятке, м/с ²	1,44

6. Общий вид шлифмашины представлен на рис. 1



рис.1



Внимание! Схемы и рисунки в данном руководстве по эксплуатации носят информативный характер и могут отличаться от конструкции Вашей модели. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и технические параметры без предупреждения.

Ротационный пневмодвигатель, регулятор подачи воздуха и пусковой механизм расположены в металлическом корпусе (рис.1 поз.1). Редуктор и шпиндель закрыты металлическим корпусом (рис.1 поз.3).

Крутящий момент с ротора пневмодвигателя передаётся редуктором из двух

конических шестерён на шпиндель, на который между опорным и прижимным фланцами крепится шлифовальный (отрезной) круг (рис.1 поз.6).

Шлифовальный (полировальный, отрезной) круг – основной рабочий инструмент шлифмашины.

В задней части корпуса двигателя (рис.1 поз.1) находится штуцер (рис.1 поз.4) для подключения шланга от компрессора (воздушной линии) с помощью переходника «рапид» (входит в комплект поставки). Предохранительный клапан (рис.1 поз.2) предназначен, для стравливания излишков воздуха из полости инструмента, через специальные отверстия в корпусе шлифмашины. Подача воздуха осуществляется нажатием на рычаг (рис.1 поз.5), расположенный под корпусом двигателя (рис.1 поз.1). Рычаг нажимного типа без фиксации в рабочем положении. При отпускании рычага, подача воздуха прекращается.

К крышке редуктора крепится винтами защитный кожух (рис.1 поз.7).

Шлифмашина комплектуется дополнительной рукояткой (рис.1 поз.8), которая прикручивается слева к корпусу редуктора. Она обеспечивает надёжный хват инструмента двумя руками.

УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

Общие требования безопасности должны соответствовать ГОСТ 12.2.010-75.

Вибрационные параметры инструмента соответствуют требованиям ГОСТ 17770-86. Использование инструмента не допускается на операциях, при выполнении которых уровни вибрации превышают значения, установленные ГОСТ 17770-86.

Шумовые характеристики инструмента соответствуют требованиям ГОСТ 12.2.030-83. Использование инструмента не допускается на операциях, при выполнении которых уровни вибрации превышают значения, установленные ГОСТ 12.2.030-83.



Внимание! Включайте подачу сжатого воздуха только после подсоединения инструмента.

Перед использованием шлифмашины внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Данное руководство храните в надёжном месте, доступным при первой необходимости. Шлифмашина предназначена для использования только специалистами и в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данном руководстве. К работе с инструментом допускаются лица, прошедшие предварительное обучение, знающие устройство инструмента, меры безопасности и требования настоящего руководства. Вследствие ненадлежащего использования шлифмашины, либо вследствие любого ее изменения или комбинирования с неподходящими деталями, может быть нанесён серьёзный ущерб собственному здоровью, здоровью других лиц и животных. Необходимо учитывать и соблюдать применимые правила техники безопасности, нормы для рабочих мест и положения по охране труда.

Перед любыми работами со шлифмашиной убедитесь что она отсоединена от источника воздуха. Перед каждым запуском следует проверить на прочность посадки все болты и гайки, а также проверить герметичность соединений и шлангов. Герметичность соединения обеспечивается фум-лентой или любым другим резьбовым герметиком. Неисправные детали следует отремонтировать или заменить. Для получения наилучших результатов и для обеспечения высокой безопасности используйте только оригинальные запчасти.

При работе со шлифмашиной должны соблюдаться следующие правила:

- не используйте инструмент и компрессор без предусмотренных устройств безопасности;
- не перемещайте компрессор не отключив подачу сжатого воздуха;
- работайте только с защитными очками;
- не прикасайтесь к движущимся частям шлифмашины;
- не допускайте натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы шланга источника воздуха;
- не оставляйте без надзора шлифмашину, подключенную к источнику воздуха;
- работайте инструментом только в устойчивом положении; всегда сохраняйте устойчивую опору для ног, чтобы не оступиться; закрепляйте обрабатываемую деталь фиксаторами или тисками, чтобы освободить обе руки для работы с инструментом;
- не работайте шлифмашиной с приставных лестниц;
- используйте противошумные наушники и защитные перчатки;
- пылевоздушная смесь легко воспламенима, не работайте рядом с открытым огнем или спиральными нагревателями;
- не разбирайте и не переделывайте конструкцию инструмента и аксессуаров.

Используйте только исправные круги (без трещин, не просрочен гарантийный срок хранения, рассчитанными на скорость, не ниже той, что указана на шлифмашине).

Включайте шлифмашину, держа инструмент в руках так, чтобы круг не соприкасался с обрабатываемой поверхностью, что предотвратит машину от сильного толчка.

Используйте инструмент только по его назначению.

Избегайте обматывания шлангом со сжатым воздухом.

Инструмент не электроизолированный, поэтому не допускайте его контакта с источниками электричества.

Убедитесь что вся одежда плотно прилегает к телу.

Убедитесь в том, что на месте работы нет посторонних предметов, а в непосредственной близости от работающего инструмента нет людей.

Рабочее место должно хорошо проветриваться.

Убедитесь, что инструмент находится в положении «ВЫКЛ» перед присоединением воздушного шланга.

Всегда отключайте инструмент от воздушной сети, когда он не используется.

При переносе инструмента никогда не тяните за шланг.

Запрещается:

Направлять пневмоинструмент или струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело. (Чтобы со струей сжатого воздуха в глаза не попали мелкие частицы пыли, надевайте защитные очки).

Направлять струю сжатого воздуха в сторону компрессора.

Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.

Превышать рекомендованное рабочее давление.

Производить наладку, разборку и другие работы по обслуживанию инструмента, не отсоединив его от воздухопровода.

Устанавливать неоригинальные запасные части.

Важно:

При обнаружении неисправности следует немедленно прекратить работу.

Подсоединяя к шлангу компрессора пневмоинструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.

При использовании сжатого воздуха соблюдайте все правила техники безопасности.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ



Внимание! Перед подсоединением пневматического инструмента к системе подачи воздуха, убедитесь, что компрессор выключен.

1. Монтаж защитного кожуха

Используя два ключа из комплекта поставки, одним ключом застопорить шпindel, вторым открутить прижимной фланец, снять фланцы со шпинделя; - открутить шестигранным ключом (входит в комплект поставки) два винта крепления крышки к корпусу редуктора (рис.1 поз.3); - установить кожух, как показано на рис.1 и прикрутить его винтами к крышке редуктора.

В зависимости от вида работы (шлифование, полирование, резка) защитный кожух можно установить со смещением в одну или другую сторону, используя два любых крепёжных отверстия. На кожухе предусмотрены пять отверстий для крепежа.

2. Установка рабочего инструмента

Используя два ключа из комплекта поставки, одним ключом застопорить шпindel, вторым открутить прижимной фланец; - установить на опорный фланец необходимый для работы круг; - закрепить круг на шпинделе прижимным фланцем.

3. При работе шлифмашиной выполняйте все указания мер безопасности.

4. Каждый раз перед использованием следует проверять затяжку болтов и гаек системы подачи воздуха. Проверяйте исправность регулятора подачи сжатого воздуха. Перед техническим обслуживанием или ремонтом, шлифмашина должна быть отключена от сети подачи воздуха. Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмированию и тяжелым последствиям.

4. Подключение инструмента

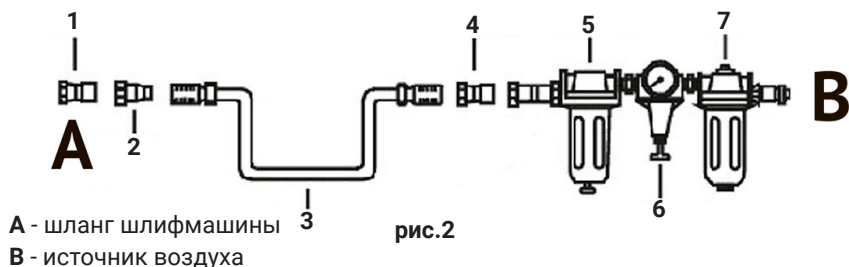
Прикрутить к редуктору дополнительную рукоятку (рис.1 поз.8). По возможности, закрепить обрабатываемую заготовку (струбцинами, зажимами и т.п.).

Перед подсоединением инструмента капните в разъем входного штуцера (рис.1 поз.4) несколько капель масла.

Определить оптимальную скорость вращения и зернистость шлифовального круга, проверяя работу на запасных кусках материала (рекомендации см. в данном руководстве). Прикрутить к входному штуцеру (рис.1 поз.4) переходник «рапид», для соединения с воздушной линией.

Подсоединить шланг подачи сжатого воздуха к переходнику шлифмашины.

Шлифмашина должна подсоединяться к системе подачи сжатого воздуха, состоящих из компонентов, указанных на рис.2



1 - штуцер (1/4дюйм); 2 - переходник шланга; 3 - шланг; 4 - переходник шланга; 5 - маслоотделитель; 6 - манометр; 7 - влагоотделитель

Данная шлифмашина предназначена для работы с чистым, сухим воздухом. Поскольку сжатый воздух может содержать влагу и посторонние примеси, приводящие к ржавлению и преждевременному износу инструмента, а также ухудшению качества работы. Рекомендуется использовать в воздушной линии фильтр-влагоотделитель, который устанавливается как можно ближе к шлифмашине. В пневмолинии необходимо использовать лубрикатор для насыщения парами масла трущиеся детали инструмента.

Шланг, подсоединяемый к сети сжатого воздуха, должен иметь соответствующее сечение и обеспечивать необходимую производительность подачи сжатого воздуха.

Используйте только оригинальные шланги, переходники и принадлежности.

Для качественной работы шлифмашины давление сжатого воздуха не должно превышать 6,3 бар. Повышенное давление приводит к более быстрому износу инструмента. Низкое давление снижает производительность работы.

5. Рекомендации при работе:

Рекомендуемая зернистость шлифовального круга:

- грубый – для удаления краски и для шлифования необработанной древесины;

- средний – для шлифования обработанной древесины;
- тонкий – для сглаживания древесины после предыдущей обработки, для выравнивания поверхностей со старой краской.

При обработке неровных поверхностей начинайте шлифование крупным или средним зерном, отделку завершайте тонким.

Перемещайте шлифмашину прямыми плавными движениями, не прикладывая излишних усилий и избегая наклона шлифовального круга, во избежание нежелательных отметин на обрабатываемом материале (изделии).

Не используйте один и тот же шлифовальный круг для обработки металлических и деревянных поверхностей.

6. Очистка шлифмашин

После окончания работы, очистите корпус шлифмашин.

Квалифицированный ремонт в большинстве случаев можно производить только при помощи специальных инструментов. В этом случае обратитесь в сервисный центр.

Следует предохранять инструмент от механических воздействий так как это может привести к неисправностям или отказу.

Для обеспечения исправной работы инструмента необходимо содержать его в чистоте.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Внимание! Запрещается начинать работу шлифмашиной, не ознакомившись с мерами по безопасности, указанными в данном руководстве.

1. Продолжительность срока службы шлифмашин и её безотказная работа зависит от правильного обслуживания, своевременного устранения неисправностей, тщательной подготовке к работе, соблюдения правил хранения.
2. По окончании работы тщательно продуйте шлифмашину струёй сжатого воздуха. Смажьте тонким слоем масла или антикоррозийного средства.
3. Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом в специализированных сервисных центрах.

СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

1. Срок службы шлифмашин 3 года.
2. ГОСТ 15150 (таблица 13) предписывает для инструмента условия хранения - 1 (хранить в упаковке предприятия – изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +40°C). Относительная влажность воздуха (для климатического исполнения УХЛ4) не должно превышать 80%.
3. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требова-

ний настоящего руководства.

4. Шлифмашина не требует специальных мер по утилизации после выработки ресурса.

ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство Российской Федерации, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский Кодекс РФ часть 2 статьи 451-491. Условия и ситуации, не оговоренные в настоящих гарантийных обязательствах, разрешаются в соответствии с вышеуказанными законами.

1. Гарантийный срок эксплуатации шлифмашины – 12 календарных месяца со дня продажи.

2. В случае выхода шлифмашины из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий: отсутствие механических повреждений; отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации; наличие в руководстве по эксплуатации отметки Продавца о продаже и подписи Покупателя; соответствие серийного номера шлифмашины серийному номеру в гарантийном талоне; отсутствие следов неквалифицированного ремонта. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адрес ближайшего к Вам сервисного центра можно найти на нашем сайте: (либо отсканировав QR-код в гарантийном талоне)

3. Безвозмездный ремонт в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.

4. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей шлифмашины, в течение срока, указанного в п.1 Гарантии изготовителя, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить инструмент Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки – в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт шлифмашины или ее замену. Транспортировка шлифмашины для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

5. В том случае, если неисправность шлифмашины вызвана нарушением условий ее эксплуатации, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.

6. На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

7. Гарантия не распространяется на: любые поломки, связанные с форс-мажорными

обстоятельствами; в случае вскрытия (попытки вскрытия), ремонта инструмента самим пользователем или не уполномоченными на это лицами; при использовании принадлежностей, не предусмотренных заводом изготовителем.

Шлифмашина принимается в гарантийный ремонт в чистом виде.

Нормальный износ: шлифмашина, так же, как и все пневматические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования; естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение); оборудование и его части, выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надежность.

Гарантийный талон

	Модель изделия	Наименование торговой организации
	Дата продажи	Ф.И.О. и подпись продавца
	Серийный номер	Печать торговой организации
	Подпись покупателя	

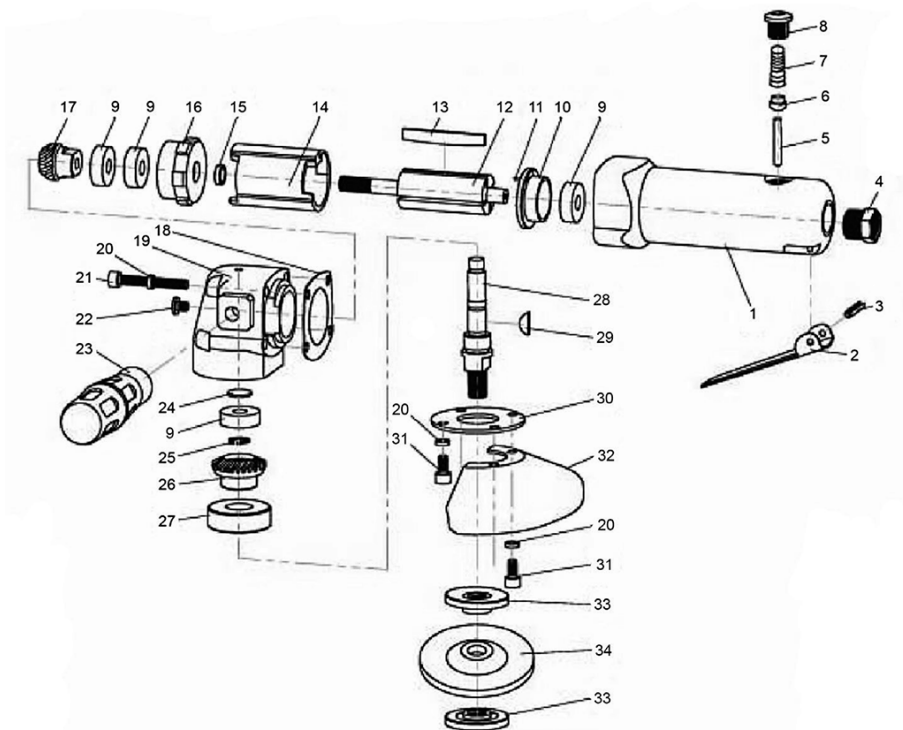
Изделие получено в технически исправном состоянии, без механических повреждений и в полной комплектности. Инструкция по эксплуатации на русском языке получена. Работоспособность изделия проверена в моем присутствии, претензий по качеству не имею.

Наименование сервисного центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт	
Дата выдачи	
Наименование и серийный номер изделия	
Подпись исполнителя	Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт	
Дата выдачи	
Наименование и серийный номер изделия	
Подпись исполнителя	Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт	
Дата выдачи	
Наименование и серийный номер изделия	
Подпись исполнителя	Подпись владельца

Схема шлифмашины



1 - корпус двигателя; 2 - рычаг пусковой; 3 - ось 3x24; 4 - штуцер воздушный входной; 5-8 - регулятор подачи сжатого воздуха (5 - толкатель; 6 - наконечник толкателя; 7 - пружина; 8 - колпачок резьбовой); 9 - подшипник; 10 - крышка цилиндра задняя; 11 - палец; 12 - ротор; 13 - лопасть ротора; 14 - цилиндр; 15 - шайба; 16 - крышка цилиндра передняя; 17 - шестерня коническая малая; 18 - прокладка; 19 - корпус редуктора; 20 - шайба пружинная; 21 - болт; 22 - винт; 23 - рукоятка дополнительная; 24 - шайба; 25 - кольцо стопорное; 26 - шестерня коническая большая; 27 - подшипник; 28 - шпindel; 29 - шпонка; 30 - крышка редуктора; 31 - винт; 32 - кожух защитный; 33 - фланец опорный; 34 - круг рабочий; 35 - фланец прижимной